Phaåm 5: BOÀ-TAÙT THAÂN HAØNH

Baáy giôø Toân giaû Ma-ha Ca-dieáp baïch Ñöùc Phaät:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con nguyeän thænh Vaên-thuø-sö-lôïi laøm cho chuùng xem con thaáy caùc Ñaïi Boà-taùt. Vì chö Ñaïi só aáy khoù ñöôïc gaëp gôõ vaäy.

Phaät baûo Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi:

–OÂng neân bieát nay ñaïi chuùng ñeàu khaùt ngöôõng mong thaáy möôøi phöông vaân taäp caùc Ñaïi Boà-taùt. Hieän ñaõ phaûi luùc oâng neân hieån hieän.

Tuaân lôøi Phaät daïy, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi baûo caùc Ñaïi Boà-taùt möôøi phöông vaân taäp ñeán nhö laø Boà-taùt Phaùp Luaân, Boà-taùt Nguyeät Quang, Boà-taùt Haøng Ma, Boà-taùt Dieäu AÂm, Boà-taùt Ly Caáu, Boà-taùt Tòch Dieät, Boà-taùt Tuyeån Traïch, Boà-taùt Phaùp Vöông Hoáng, voâ löôïng chuùng Ñaïi Boà-taùt:

–Naøy caùc Ñaïi só! Nay caùc vò ñeàu neân ôû taïi cung ñieän töï hieän thaân mình roõ raøng ñuùng nhö hình traïng taïi baûn quoác cuûa caùc vò.

Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi phaùt ra lôøi aáy xong, caùc Ñaïi Boà-taùt töø Tam-muoäi daäy ñeàu hieän baûn thaân khieán taát caû ñaïi chuùng ñeàu thaáy.

Hoaëc coù Boà-taùt thaân cao lôùn nhö nuùi Tu-di vöông, hoaëc coù Boà-taùt thaân lôùn taùm vaïn boán ngaøn do-tuaàn, hoaëc traêm ngaøn do-tuaàn, hoaëc chín möôi ngaøn do-tuaàn cho ñeán naêm möôi ngaøn, boán möôi ngaøn, ba ngöôi ngaøn, hai möôi ngaøn, hoaëc coù thaân lôùn möôøi ngaøn do-tuaàn, cho ñeán hoaëc coù thaân naêm ngaøn, boán ngaøn, ba ngaøn, hai ngaøn; hoaëc coù thaân lôùn moät ngaøn do-tuaàn, cho ñeán coù thaân naêm traêm, boán traêm, ba traêm, hai traêm do- tuaàn; hoaëc coù thaân lôùn moät traêm do-tuaàn, cho ñeán hoaëc coù thaân naêm möôi, boán möôi, ba möôi, hai möôi; hoaëc coù thaân lôùn möôøi do-tuaàn, cho ñeán coù thaân chæ coù naêm, boán, ba, hai, moät do-tuaàn, nhö vaäy cho ñeán hoaëc coù caùc vò Boà-taùt voùc daùng thaân hình lôùn nhoû, cao thaáp roäng heïp nhö thaân theå con ngöôøi thuoäc theá giôùi Ta-baø naøy khoâng khaùc. Khi aáy, tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy ñaày caû ñaïi chuùng, khoâng coù moät khoaûng troáng nhoû duø chæ baèng ñaàu gaäy.

Taát caû chuùng Ñaïi Boà-taùt aáy ñeàu laø coâng ñöùc nguy nguy, trí tueä saâu xa, ñaày ñuû oai

löïc, thaønh töïu thaàn thoâng, phoùng aùnh saùng lôùn chieáu khaép möôøi phöông voâ löôïng traêm ngaøn coõi Phaät.

Cho ñeán chö Thieân ñaïi oai ñöùc cuøng Trôøi, Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ca- laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø, Nhaân vaø Phi nhaân, caùc ñaïi vöông, caùc tieåu vöông ñeàu ñoâng ñuû.

Baáy giôø Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi ñöùng daäy chænh y phuïc ñeå hôû vai aùo beân phaûi goái phaûi quyø xuoáng ñaát chaép tay höôùng Phaät maø baïch:

–Baïch Theá Toân! Nay muoán thöa hoûi Nhö Lai ÖÙng Ñaúng Chaùnh Giaùc chuùt ít ñeå giaûi quyeát loøng nghi, chaúng bieát Theá Toân coù thöông cho pheùp chaêng?

Ñöùc Phaät daïy:

–Cho pheùp oâng hoûi, Nhö Lai ÖÙng Ñaúng Chaùnh Giaùc seõ giaûi thích quyeát döùt loøng nghi cho oâng, khieán oâng vui möøng.

Vaên-Thuø-sö-lôïi baïch:

–Thöa vaâng, baïch Theá Toân! Con xin laéng nghe tieáp nhaän nhöõng lôøi tuyeân thuyeát. Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi baïch:

–Baïch Theá Toân! Theá naøo goïi laø Boà-taùt Ma-ha-taùt? Noùi Boà-taùt ñoù coù nhöõng nghóa

gì?

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! OÂng hoûi theá naøo laø Boà-taùt vaø Boà-taùt coù nghóa gì? Do vì coù

theå bieát roõ taát caû phaùp neân goïi laø Boà-taùt Ma-ha-taùt vaäy!

Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Taát caû phaùp maø Boà-taùt bieát roõ ñoù laø ngoân thuyeát.

Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Theá naøo laø Boà-taùt bieát roõ taát caû phaùp? Nhöõng laø bieát roõ maét, tai, muõi, löôõi, thaân vaø yù. Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Theá naøo laø vò Boà-taùt bieát roõ maét, bieát roõ tai… cho ñeán bieát roõ yù? Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Ñieàu aáy coù nghóa laø vò Boà-taùt bieát roõ baûn taùnh cuûa Phaùp nhaõn laø khoâng.

Nhö vaäy, bieát roõ tai… cho ñeán bieát roõ yù cuõng ñeàu bieát roõ baûn taùnh cuûa chuùng laø khoâng. Bieát roõ nhö vaäy roài, Boà-taùt cuõng khoâng sinh yù nieäm: “Toâi coù theå giaùc tri, bieát roõ nhö vaäy roài troïn chaúng sinh nieäm raèng toâi coù theå giaùc tri.”

Bieát roõ nhaõn… nhö vaäy roài, Boà-taùt laïi bieát roõ töï baûn taùnh cuûa saéc, thanh, höông, vò, xuùc vaø phaùp laø khoâng. Bieát roõ nhö vaäy roài Boà-taùt cuõng chaúng phaân bieät raèng: “Toâi coù theå giaùc tri”.

Ñaây laø Boà-taùt bieát roõ taát caû phaùp.

Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Boà-taùt bieát roõ naêm aám theá naøo? Boà-taùt xem thaáy naêm aám theå taùnh voán töï Khoâng. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn Voâ töôùng. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn Voâ nguyeän. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn khoâng coù duïc. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn tòch tónh. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn vieãn ly. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn khoâng sôû höõu. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn khoâng thaät. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn khoâng ñoäng. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn khoâng sinh. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn khoâng ñeán. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn khoâng ñi. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn khoâng chaân. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn khoâng chuû. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn khoâng chöùng. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn khoâng bieát. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn khoâng kieán chaáp. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn khoâng coù ngöôøi. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn khoâng coù töôûng. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn khoâng theå neâu baøy. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn chæ coù teân. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn voâ ngaõ. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn phaân bieät khôûi. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn töø duyeân sinh. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn nhö huyeãn. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn nhö huyeãn hoùa. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn nhö moäng. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn nhö boùng trong göông. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn nhö aâm vang. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn nhö caây chuoái. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn khoâng toàn taïi laâu daøi. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn khoâng vöõng chaéc. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn hö voïng. Vì bieát roõ nhö vaäy neân quaùn khoâng coù vaät. Vì bieát roõ nhö vaäy neân goïi laø Boà-taùt bieát roõ taát caû phaùp.

Laïi nöõa, naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt bieát roõ tham, saân, si? Boà-taùt

bieát roõ tham duïc kia do vì phaân bieät maø khôûi, bieát roõ saân khueå kia do vì phaân bieät maø khôûi, bieát roõ ngu si kia do vì phaân bieät maø khôûi, nhöng cuõng bieát roõ caùi phaân bieät kia laø khoâng, khoâng sôû höõu, khoâng vaät, khoâng hyù luaän, neân chaúng theå neâu baøy, chaúng theå chöùng ñaéc. Ñaây laø Boà-taùt bieát roõ taát caû phaùp.

Laïi nöõa, naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Theá naøo laø Boà-taùt bieát roõ ba coõi? Boà-taùt bieát roõ coõi Duïc khoâng ngaõ, nhaân; coõi Saéc khoâng coù taïo taùc; coõi Voâ saéc khoâng voâ höõu. Bieát roõ ba coõi kia ñeàu vieãn ly. Ñaây laø Boà-taùt bieát roõ taát caû phaùp.

Laïi nöõa, naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Theá naøo laø Boà-taùt bieát roõ chuùng sinh haønh? Boà-taùt bieát roõ chuùng sinh naøy tham duïc haønh, chuùng sinh naøy saân khueå haønh, chuùng sinh naøy ngu si haønh, chuùng sinh naøy ñaúng phaàn haønh. Bieát roõ nhö vaäy chöùng tri nhö vaäy, vì

chuùng sinh maø giaûng thuyeát nhö vaäy, giaùo hoùa nhö vaäy, khieán ñöôïc giaûi thoaùt nhö vaäy. Ñaây laø Boà-taùt bieát roõ taát caû phaùp.

Laïi nöõa, naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Theá naøo laø Boà-taùt bieát roõ chuùng sinh? Boà-taùt bieát roõ chuùng sinh chæ coù danh töï, rôøi lìa danh töï aáy thì khoâng coù chuùng sinh rieâng, theá neân taát caû chuùng sinh töùc laø moät chuùng sinh, moät chuùng sinh kia töùc laø taát caû chuùng sinh, chuùng sinh nhö vaäy töùc laø chaúng phaûi chuùng sinh. Neáu ai coù theå khoâng phaân bieät nhö vaäy ñoù laø Ñaïi Boà-taùt bieát roõ taát caû phaùp.

Laïi nöõa, bieát roõ taát caû phaùp theá naøo? Coù theå bieát roõ Boà-ñeà ñaïo nhö vaäy ñoù laø Ñaïi Boà-taùt bieát roõ taát caû phaùp.

Thuyeát minh laïi nghóa naøy, Ñöùc Theá Toân noùi keä raèng:

*Bieát roõ maét vôùi tai Töï theå thöôøng khoâng tòch Chaúng noùi toâi hay giaùc Thì goïi laø Boà-taùt.*

*Quaùn muõi cuøng vôùi löôõi Baûn taùnh khoâng sôû höõu Chaúng phaân bieät toâi giaùc Thì goïi laø Boà-taùt.*

*Trí tueä quan saùt thaân Cuõng giaùc yù töï nhieân Giaùc roài noùi daïy ngöôøi Thì goïi laø Boà-taùt.*

*Saéc, thanh, höông, vò, xuùc YÙ choã thích traàn caûnh Bieát roõ baûn taùnh khoâng Thì goïi laø Boà-taùt.*

*Bieát saéc cuøng thoï, töôûng Haønh aám vaø thöùc taâm Taát caû ñoàng nhö huyeãn Thì goïi laø Boà-taùt.*

*Naêm aám tuï nhö moäng Bieát noù khoâng moät töôùng Chaúng phaân bieät toâi bieát Thì goïi laø Boà-taùt.*

*Chaúng sinh cuõng chaúng xuaát Khoâng taùc cuõng khoâng noùi Chæ coù danh töï thoâi*

*Danh aáy cuõng khoâng vaät. Bieát tham duïc saân khueå Ñeàu do phaân bieät khôûi Phaân bieät aáy khoâng theå Cöùu caùnh troïn töï khoâng; Si cuõng phaân bieät sinh Phaân bieät nhaân duyeân sinh Duyeân ñaây sinh kieán chaáp*

*Kieán chaáp chaúng naém baét. Bieát khaép ba coõi khoâng Taát caû khoâng chaân thaät Nôi kia chaúng theå ñoäng Neân goïi laø Boà-taùt.*

*Coõi Duïc chaúng thaønh töïu Ñeàu do phaân bieät khôûi Coõi Saéc, coõi Voâ saéc*

*Taát caû chaúng beàn vöõng. Sôû haønh cuûa chuùng sinh Ngöôøi trí ñeàu bieát roõ Tham duïc cuøng saân khueå Vaø ngu si kia thaûy.*

*Taát caû caùc chuùng sinh Töùc laø moät chuùng sinh Trí giaû khoâng sôû giaùc*

*Chaúng nieäm chuùng sinh kia. Caùc phaùp ñöôïc sinh khôûi Ñeàu nhaân ñieân ñaûo sinh Bieát roõ ñieân ñaûo aáy*

*Bieát chaân töôùng ñieân ñaûo Trí tueä raát vi dieäu*

*Chaúng naém giöõ aâm thanh, Bieát roài khoâng chaáp tröôùc Neân goïi laø Boà-taùt.*

*Hay xaû thòt thaân mình Cuõng troïn khoâng nöông töïa Bieát chaân thaät nhö vaäy*

*Môùi goïi laø Boà-taùt. Ñeán trì giôùi Bæ ngaïn*

*Cuõng chaúng nieäm Bæ ngaïn Bieát roõ giôùi haïnh phaùp nhö Khoâng sinh cuõng khoâng taän. Töø taâm khaép chuùng sinh Chaúng ñöôïc töôùng chuùng sinh Bieát roõ chuùng sinh teá*

*Chæ do giaû ngoân tuyeân. Duõng maõnh ñaïi tinh taán Thaâm taâm chaùn höõu vi Thaáy ba coõi khoâng hö*

*Chöùng Voâ thöôïng Ñaúng giaùc. Thöôøng nhaäp thieàn vi dieäu Khoâng ñaém, khoâng choã nöông. Khoâng truï, khoâng phan duyeân Trí giaû ñònh nhö vaäy,*

*Hay duøng dao trí beùn Döùt tröø caùc daây kieán Quan saùt taùnh phaùp giôùi*

*Khoâng ñöùt cuõng khoâng toån Neáu ngöôøi thaät bieát roõ*

*Taát caû phaùp nhö thaät Lieàn ñoù lôïi chuùng sinh Môùi goïi laø Boà-taùt.*

